KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2424/1999

af 15. november 1999

om de nærmere regler for anvendelsen af det toldkontingent for import af tørret udbenet oksekød, som er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 2249/1999

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2249/1999 af 22. oktober 1999 om åbning af et EF-toldkontingent for indførsel af udbenet tørret kød af hornkvæg [1], særlig artikel 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Det fastsættes i forordning (EF) nr. 2249/1999, at der skal åbnes et flerårigt toldkontingent for import af 700 t tørret udbenet oksekød; der bør fastsættes nærmere regler for anvendelsen af denne kvote;

(2) den pågældende kvote vedrører oksekød henhørende under KN-kode ex 0210 20 90; der bør fastlægges en nøjagtig definition af, hvilke produkter der kan omfattes af kontingentet; af kontrolhensyn bør import under denne kvote gøres afhængig af, at der fremlægges et ægthedscertifikat, hvori det bekræftes, at kødet nøjagtigt svarer til det kød, der omfattes af definitionen; der skal udarbejdes en model for disse certifikater og fastsættes nærmere regler for deres anvendelse;

(3) importordningerne bør forvaltes med anvendelse af importlicenser; der bør derfor fastsættes regler for forelæggelse af ansøgninger og for, hvilke informationer der skal gives på ansøgningerne og licenserne i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 af 16. november 1988 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter [2], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1127/1999 [3], og Kommissionens forordning (EF) nr. 1445/95 af 26. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for oksekød og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2377/80 [4], senest ændret ved forordning (EF) nr. 2648/98 [5];

(4) for at sikre korrekt forvaltning af importen af de pågældende produkter bør der træffes foranstaltninger til, at importlicenserne først udstedes, efter at bl.a. oplysningerne på ægthedscertifikatet er kontrolleret;

(5) forordning (EF) nr. 2249/1999 gælder fra den 1. juli 1999; der bør derfor fastsættes bestemmelser om tilbagebetaling af tolden for den import inden for den årlige kvote, der omfattes af kontingentet, for perioden mellem den 1. juli og tidspunktet for nærværende forordnings ikrafttrædelse; det er af hensyn til den kommende forvaltning af kvoten nødvendigt at identificere denne import så hurtigt som muligt; ansøgninger om tilbagebetaling skal derfor indsendes senest den 1. december 1999;

(6) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der åbnes et flerårigt fællesskabstoldkontingent for en årlig mængde på 700 t tørret udbenet oksekød under KN-kode ex 0210 20 90 i perioden fra den 1. juli til den 30. juni det følgende år.

Kvotens løbenummer er 09.4201.

2. Der anvendes kun værditold for den kvote, der omhandles i stk. 1.

3. Import under nævnte kvote forbeholdes tørret udbenet kød med følgende beskrivelse:

»Udskårne stykker af lår af mindst 18 måneder gammelt hornkvæg, uden synligt intramuskulær fedt (3 til 7 %), med pH-værdi på mellem 5,4 og 5,6, saltet, krydret, presset og tørret udelukkende i frisk, tør luft, med ædel skimmel under udvikling (mikroskopiske svampe). Med et tørstofindhold i færdigvaren på mellem 41 % og 51 %.«

Artikel 2

Ved importen af de mængder, der omhandles i artikel 1, skal der inden overgangen til fri omsætning fremlægges en importlicens udstedt i overensstemmelse med følgende bestemmelser:

a) Ægthedscertifikatets original udformet i overensstemmelse med artikel 3 og 4 samt en kopi deraf skal forelægges den kompetente myndighed sammen med ansøgningen om den første importlicens i tilknytning til ægthedscertifikatet.

Ægthedscertifikatets original skal opbevares af ovennævnte myndighed.

[1] EFT L 275 af 26.10.1999, s. 2.
[2] EFT L 331 af 2.12.1988, s. 1.
[3] EFT L 135 af 29.5.1999, s. 48.
[4] EFT L 143 af 27.6.1995, s. 35.
[5] EFT L 335 af 10.12.1998, s. 39.

b) Samme ægthedscertifikat kan bruges til udstedelse af mere end en importlicens for mængder, der ikke overstiger den mængde, der er anført i certifikatet. Udstedes der mere end en licens i forbindelse med et certifikat, skal den kompetente myndighed påtegne certifikatet, så det ses, hvilke mængder der er tildelt.

c) De kompetente myndigheder kan ikke udstede importlicenser, medmindre de har kontrolleret, at alle oplysninger på ægthedscertifikatet svarer til dem, der hver uge modtages fra Kommissionen. Licenserne udstedes umiddelbart derefter.

d) Rubrik 20 i licensansøgningerne og i selve licenserne skal indeholde en af følgende henvisninger:

— Carne de vacuno seca deshuesada — Reglamento (CE) nº 2424/1999

— Tørret udbenet oksekød — forordning (EF) nr. 2424/1999

— Entbeintes, getrocknetes Rindfleisch — Verordnung (EG) Nr. 2424/1999

— Αποξηραμένο βόειο κρέας χωρίς κόκαλα — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2424/1999

— Dried boneless beef — Regulation (EC) No 2424/1999

— Viande bovine séchée désossée — règlement (CE) nº 2424/1999

— Carni bovine disossate ed essiccate — regolamento (CE) n. 2424/1999

— Gedroogd rundvlees zonder been — Verordening (EG) nr. 2424/1999

— Carne de bovino seca desossada — Regulamento (CE) n.º 2424/1999

— Kuivattua luutonta naudanlihaa — asetus (EY) N:o 2424/1999

— Torkat benfritt nötkött — förordning (EG) nr 2424/1999.

Artikel 3

1. De ægthedscertifikater, der omhandles i artikel 2, udfærdiges og trykkes på et af De Europæiske Fællesskabers officielle sprog i et originaleksemplar og to kopier, jf. bilag I. Det kan også udfærdiges og trykkes på eksportlandets officielle sprog eller et af dem.

De kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor importlicensansøgningen indgives, kan kræve en oversættelse af det certifikat, der skal forelægges.

2. Certifikatformularerne skal måle 210 x 297 mm. Vægten af det anvendte papir skal mindst være 40 g/m². Originaleksemplaret skal være hvidt, den første kopi rosa og den anden gul.

3. Originalen og kopierne kan være maskin- eller håndskrevne. I sidstnævnte tilfælde skal der benyttes sort blæk og blokbogstaver.

4. Hvert certifikat skal have sit eget løbenummer fulgt af navnet på udstedelseslandet.

Kopierne skal have samme løbenummer og samme navn som originalen.

5. Den i artikel 1, stk. 3, omhandlede definition skal tydeligt anføres i certifikatet.

6. Certifikaterne er kun gyldige, hvis de er korrekt påtegnet af en af de udstedende myndigheder, der er anført i bilag II.

7. Certifikaterne anses for at være korrekt påtegnet, hvis udstedelsestidspunkt og -sted er anført, og hvis de er påført den udstedende myndigheds stempel samt underskrift fra de eller den person(er), der har beføjelse til at underskrive dem.

Artikel 4

1. De udstedende myndigheder, der er anført i bilag II, skal:

a) være anerkendt som sådanne i det pågældende eksportland

b) forpligte sig til at kontrollere angivelserne i certifikaterne

c) forpligte sig til mindst en gang om ugen at tilsende Kommissionen de oplysninger, der gør det muligt at kontrollere oplysningerne i ægthedscertifikaterne, især certifikatets nummer, eksportøren, modtageren, bestemmelseslandet, produktet, nettovægten og underskriftens datering.

2. Listen i bilag II kan ændres af Kommissionen, hvis kravet i stk. 1, litra a), ikke længere opfyldes, eller hvis den udstedende myndighed ikke opfylder en af sine forpligtelser.

Artikel 5

Ægthedscertifikaterne og importlicenserne er gyldige i tre måneder fra udstedelsesdagen. De udløber dog den 30. juni efter udstedelsesdagen.

Artikel 6

Forordning (EØF) nr. 3719/88 og (EF) nr. 1445/95 gælder uanset bestemmelserne i denne forordning.

Artikel 7

Eksportlandenes myndigheder tilsender Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber prøver på de stempler, som deres udstedende myndigheder anvender, samt navn på og underskriftsprøve udført af de personer, der har beføjelse til at underskrive ægthedscertifikaterne. Kommissionen skal videregive disse oplysninger til medlemsstaternes kompetente myndigheder.

Artikel 8

1. Forskellen mellem den betalte told og den told, der omhandles i artikel 1, stk. 2, skal tilbagebetales efter anmodning af importøren, for import, inden for grænserne af den årlige kvote, der omhandles i artikel 1, på grundlag af importlicenser udstedt fra den 1. juli 1999 og indtil denne forordnings ikrafttrædelse.

Ansøgningen om tilbagebetaling skal fremsendes senest den 1. december 1999 og overholde bestemmelserne i artikel 878-898 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 [1]. Den skal ledsages af en kopi af det certifikat, der omhandles i meddelelse til importørerne vedrørende import af tørret oksekød [2].

2. Den kompetente myndighed skal senest den 1. december 1999 sende Kommissionen [3] en kopi af ansøgningen om tilbagebetaling.

3. Uanset forordning (EØF) nr. 2454/93 beslutter Kommissionen snarest efter den 1. december 1999, i hvilket omfang ansøgningerne om tilbagebetaling kan imødekommes. Hvis de mængder, der ansøges om, overstiger den årlige kvote, der omhandles i artikel 1, stk. 1, fastsætter Kommissionen en fast procentvis nedsættelse af de pågældende mængder.

Artikel 9

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. november 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

[1] EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.
[2] EFT C 266 af 21.9.1999, s. 5.
[3] GD for Landbrug, fax (32-2) 295 36 13.

BILAG I

<table>
<tr><td>1. Afsender (fulde navn og adresse)</td><td colspan="4">CERTIFIKAT Nr. 000

ORIGINAL

EKSPORTLAND:</td></tr>
<tr><td>2. Modtager (fulde navn og adresse)</td><td colspan="4">ÆGTHEDSCERTIFIKAT
for eksport til EF af tørret udbenet kød af hornkvæg
(anvendelse af forordning (EF) nr. 2424/1999)</td></tr>
<tr><td colspan="5">Bemærkninger
A. Dette certifikat skal udfærdiges i en original og to kopier
B. Originalen og de to kopier skal være maskin- eller håndskrevne. I sidstnævnte tilfælde skal der anvendes blokbogstaver og skrives med blæk.</td></tr>
<tr><td>3. Mærkning, numre, emballagernes nummer og art, beskrivelse af varerne</td><td>4. Position i den kombinerede nomenklatur</td><td>5. Bruttovægt (kg)</td><td>6. Nettovægt (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="4">7. Nettovægt (kg) (i bogstaver)</td></tr>
<tr><td colspan="4">8. Undertegnede ..... , der handler på den bemyndigede udstedende myndigheds vegne (rubrik nr. 9), bekræfter, at ovenfor beskrevne varer nøjagtigt svarer til definitionen i artikel 1, stk. 3 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2424/1999 om nærmere regler for anvendelse af det toldkontingent for import af tørret udbenet oksekød, der omhandles i Rådets forordning (EF) nr. 2249/1999</td></tr>
<tr><td>9. Bemyndiget udstedende myndighed</td><td colspan="3">Sted ..... Dato .....

(Den udstedende myndigheds stempel) ..... (Underskrift)</td></tr>
</table>

BILAG II

Fortegnelse over myndigheder i eksportlandene, der har bemyndigelse til at udstede ægthedscertifikat

SCHWEIZ:

— Office vétérinaire fédéral

— Bundesamt für Veterinärwesen

— Ufficio federale di veterinaria